



Questo testo è una versione provvisoria. Fa stato unicamente la versione pubblicata nella Raccolta ufficiale.

Ordinanza sull'utilizzazione di organismi nell'ambiente (Ordinanza sull'emissione deliberata nell'ambiente, OEDA)

Modifica del ...

Il Consiglio federale svizzero

ordina:

I

L'ordinanza del 10 settembre 2008¹ sull'emissione deliberata nell'ambiente è modificata come segue:

Art. 15 cpv. 2, 2^{bis} e 3

² Gli organismi alloctoni invasivi secondo l'allegato 2.1 non possono essere utilizzati direttamente nell'ambiente; fanno eccezione le misure intese a combattere tali organismi. Nel singolo caso, l'UFAM può concedere una deroga per l'utilizzazione diretta se il richiedente prova che ha adottato tutte le misure necessarie per adempiere quanto disposto dal capoverso 1.

^{2bis} Gli organismi alloctoni invasivi secondo l'allegato 2.2 non possono essere messi in commercio ai fini dell'utilizzazione diretta nell'ambiente.

³ Se è inquinato da organismi alloctoni invasivi di cui all'allegato 2.1, il suolo asportato deve essere riciclato o smaltito nel luogo in cui viene prelevato in modo tale da escludere l'ulteriore diffusione di tali organismi.

Art. 48 cpv. 2 lett. c^{bis}

² I Cantoni controllano, sulla base di campioni o su richiesta dell'UFAM, in particolare se:

^{c^{bis}} la messa in commercio di determinati organismi non è vietata;

Inserire prima del titolo della sezione 3

¹ RS 814.911

Art. 48a Esecuzione da parte dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini in materia di organismi alloctoni invasivi vietati

¹ L'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC) sorveglia l'osservanza degli obblighi di cui all'articolo 15 capoversi 2 e 2^{bis} al momento dell'importazione di organismi; a tal fine effettua, d'intesa con l'UFAM, controlli fisici limitati nel tempo.

² Se constatata o sospetta un'infrazione, l'UDSC può mettere provvisoriamente al sicuro la merce; ne informa l'UFAM, che decide sul seguito della procedura. Se l'UFAM ordina la confisca, l'UDSC informa la persona soggetta all'obbligo di dichiarazione della possibilità di smaltire sul posto la merce per la quale è stata ordinata la confisca.

³ L'UDSC trasmette all'UFAM i dati necessari per l'esecuzione dell'articolo 15 capoversi 2 e 2^{bis}.

Art. 59 Modifica degli elenchi di cui agli allegati 2.1 e 2.2

Dopo aver consultato i servizi federali, i Cantoni e gli altri ambienti interessati, il DATEC aggiorna gli elenchi di cui agli allegati 2.1 e 2.2 ogni qualvolta giunge a nuove conoscenze sull'invasività degli organismi alloctoni.

II

¹ L'ex allegato 2 diventa allegato 2.1 ed è modificato secondo la versione qui annessa.

² Alla presente ordinanza è aggiunto l'allegato 2.2 secondo la versione qui annessa.

III

La modifica di altri atti normativi è disciplinata nell'allegato.

IV

La presente ordinanza entra in vigore il [1° settembre 2024].

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Viola Amherd
Il cancelliere della Confederazione, Viktor Rossi

Allegato 2.1
(art. 15 cpv. 2)

Organismi alloctoni invasivi vietati

Titolo

Organismi alloctoni invasivi la cui utilizzazione diretta nell'ambiente è vietata

N. 1

1 Flora

Nome scientifico	Nome tedesco	Nome francese	Nome italiano
<i>Ailanthus altissima</i>	Götterbaum	Ailante	Ailanto
<i>Ambrosia</i> spp. (<i>A. artemisiifolia</i> , <i>A. confertiflora</i> , <i>A. psilostachya</i> , <i>A. trifida</i>)	Ambrosien, Traubenkräuter	Ambroisies	Ambrosia
<i>Asclepias syriaca</i>	Syrische Seidenpflanze	Asclépiade de Syrie	Albero della seta
<i>Cabomba caroliniana</i>	Karolina-Haarnixe	Cabomba, Evantail de Caroline	Cabomba della Carolina
<i>Celastrus orbiculatus</i>	Rundblättriger Baumwürger	Bourreau des arbres asiatique	Celastro
<i>Crassula helmsii</i>	Nadelkraut	Orpin de Helms	Erba grassa di Helms
<i>Elodea</i> spp. (<i>E. canadensis</i> , <i>E. densa</i> , <i>E. nuttalli</i>)	Wasserpest	Elodée	Peste d'acqua
<i>Heracleum mantegazzianum</i>	Riesenbärenklau	Berce du Caucase, Berce de Mantegazzi	Panace di Mantegazzi
<i>Humulus japonicus</i>	Japanischer Hopfen	Houblon du Japon	Luppolo giapponese
<i>Hydrocotyle ranunculoides</i>	Grosser Wassernabel	Hydrocotyle fausse-renoncule	Soldinella reniforme
<i>Impatiens glandulifera</i>	Drüsiges Springkraut	Impatiante glanduleuse	Balsamina ghiandolosa
<i>Lagarosiphon major</i>	Schmalrohr	Grand lagarosiphon	Peste d'acqua arcuata
<i>Ludwigia</i> spp. (<i>L. grandiflora</i> , <i>L. peploides</i> , <i>L. x kentiana</i>)	Südamerikanische Heusenkräuter inkl. Hybride	Jussies sudaméricaines hybrides incl.	Porracchie sudamericane incl. ibridi
<i>Myriophyllum</i> spp. (<i>M. aquaticum</i> , <i>M. heterophyllum</i> , senza specie indigene)	Tausendblätter	Myriophylles	Miriofilli

<i>Pueraria lobata</i>	Kopoubohne	Puéraire hérissée	Kudzu
<i>Reynoutria</i> spp. (<i>Fallopia</i> spp., <i>Polygonum poly-stachyum</i> , <i>P. cuspidatum</i> , <i>P. perfoliatum</i>)	Asiatische Knöteriche inkl. Hybride	Renouées asiatiques hybrides incl.	Poligoni asiatici incl. ibridi
<i>Rhus typhina</i>	Essigbaum	Sumac	Sommacco maggiore
<i>Salvinia molesta</i>	Lästiger Schwimmfarn	Salvinie géante	Erba pesce gigante
<i>Senecio inaequidens</i>	Schmalblättriges Greiskraut	Sénéçon du Cap	Senecione sudafricano
<i>Sicyos angulatus</i>	Haargurke	Sicyos anguleux	Sicios angoloso
<i>Solidago</i> spp. (<i>S. canadensis</i> , <i>S. gigantea</i> , <i>S. graminifolia</i> ; senza <i>S. virgaurea</i>)	Amerikanische Goldruten inkl. Hybride	Solidages américains, Verges d'or américaines hybrides incl.	Verghe d'oro americane incl. ibridi
<i>Toxicodendron radicans</i>	Kletternder Giftsumach	Arbre à la gale	Edera velenosa

Allegato 2.2
(art. 15 cpv. 2^{bis})

Organismi alloctoni invasivi la cui messa in commercio ai fini dell'utilizzazione diretta nell'ambiente è vietata

Nome scientifico	Nome tedesco	Nome francese	Nome italiano
<i>Acacia dealbata</i>	Falsche Mimose	Mimosa blanchâtre	Mimosa
<i>Amorpha fruticosa</i>	Bastardindigo	Amorphe buissonnante	Indaco bastardo
<i>Artemisia verlotiorum</i>	Verlotscher Beifuss	Armoise des frères Verlot	Assenzio dei fratelli Verlot
<i>Aster novi-belgii</i> aggr. (<i>Aster</i> × <i>salignus</i> , <i>A.</i> × <i>versicolor</i> , <i>A. lanceo-latus</i> , <i>A. novi-belgii</i> , <i>A. parviflorus</i>)	Neubelgische Aster (Weiden-Aster, Gescheckte Aster, Lanzettblättrige Aster, Neubelgische Aster, Tradescants Aster)	Aster de la Nouvelle-Belgique (Aster à feuilles de saule, Aster versicolore, Aster lancéolé, Aster de la Nouvelle-Belgique, Aster de Tradescant)	Astro americano (Astro a foglie di salice, Astro cangiante, Astro lanceolato, Astro americano, Astro di Tradescant)
<i>Azolla filiculoides</i>	Grosser Algenfarn	Azolla fausse filicule	Azolla maggiore
<i>Broussonetia papyrifera</i>	Papiermaulbeerbaum	Mûrier à papier	Gelso da carta
<i>Buddleja davidii</i>	Schmetterlingsstrauch	Buddléia de David	Buddleja
<i>Bunias orientalis</i>	Glattes Zackenschötchen	Bunias d'Orient	Cascellore orientale
<i>Cornus sericea</i>	Seidiger Hornstrauch	Cornouiller soyeux	Corniolo serico
<i>Cotoneaster horizontalis</i>	Korallenstrauch	Cotonéaster horizontal	Cotognastro orizzontale
<i>Echinocystis lobata</i>	Stachelgurke, Igelgurke	Concombre sauvage, C. piquant	Sicios lobata
<i>Erigeron annuus</i>	Einjähriges Berufkraut	Vergerette annuelle	Cespica annua
<i>Galega officinalis</i>	Geissraute	Galéga officinal	Capraggine comune
<i>Glyceria striata</i>	Gestreiftes Süßgras	Glycérie striée	Gramignone striato
<i>Lonicera henryi</i>	Henrys Geissblatt	Chèvrefeuille de Henry	Caprifoglio di Henry
<i>Lonicera japonica</i>	Japanisches Geissblatt	Chèvrefeuille du Japon	Caprifoglio giapponese
<i>Lupinus polyphyllus</i>	Vielblättrige Lupine	Lupin à folioles nombreuses	Lupino fogliuto
<i>Oenanthe javanica</i>	Wasserfenchel, Japanische Petersilie	Persil japonais	Finocchio acquatico di Giava
<i>Parthenocissus quinquefolia</i> aggr. (<i>P. inserta</i> , <i>P. quinquefolia</i>)	Fünffingerige - / Gewöhnliche Jungfernebe	Vigne vierge à cinq folioles / - commune	Vite del Canada comune / Vite del Canada domestica

<i>Paulownia tomentosa</i>	Blauglockenbaum	Paulownia	Paulownia
<i>Pennisetum setaceum</i>	Afrikanisches Lampenputzergas	Herbe aux écouvillons, Herbe fontaine	Penniseto allungato
<i>Phyllostachys aurea</i>	Gold-Bambus	Bambou moyen	Bambù dorato
<i>Prunus laurocerasus</i>	Kirschlorbeer	Laurier-cerise	Lauroceraso
<i>Prunus serotina</i>	Herbst-Traubenkirsche	Merisier tardif	Pruno autunnale
<i>Pseudosasa japonica</i>	Japanischer Bambus	Bambou du Japon	Pseudosasa giapponese
<i>Rubus armeniacus</i>	Armenische Brombeere	Ronce d'Arménie	Rovo d'Armenia
<i>Rubus phoenicolasius</i>	Rotborstige Himbeere	Framboisier du Japon	Lampone giapponese
<i>Sagittaria latifolia</i>	Breitblättriges Pfeilkraut	Sagittaire à larges feuilles	Sagittaria americana
<i>Sedum spurium</i>	Kaukasus-Fettkraut	Orpin bâtard	Borracina caucasica
<i>Sedum stoloniferum</i>	Ausläuferbildendes Fettkraut	Orpin stolonifère	Borracina stolonifera
<i>Trachycarpus fortunei</i>	Chinesische Hanfpalme, Fortunes Hanfpalme	Palmier chanvre	Palma di Fortune

Allegato
(cifra III)

Modifica di altri atti normativi

Le ordinanze seguenti sono modificate come segue:

1. Ordinanza del 9 maggio 2012² sull'impiego confinato

Art. 5 cpv. 1 lett. c n. 2

¹ L'utilizzazione dei seguenti organismi deve avvenire in sistemi chiusi, salvo quando è permesso utilizzarli nell'ambiente in virtù dell'ordinanza del 10 settembre 2008³ sull'emissione deliberata nell'ambiente, dell'ordinanza del 12 maggio 2010⁴ sui prodotti fitosanitari o dell'ordinanza del 18 maggio 2005⁵ sui biocidi:

- c. organismi alloctoni soggetti a impiego confinato:
 2. organismi alloctoni invasivi di cui all'allegato 2.1 dell'ordinanza sull'emissione deliberata nell'ambiente, e

2. Ordinanza del 12 maggio 2010⁶ sui prodotti fitosanitari

Art. 17 cpv. 7 lett. a

⁷Un prodotto fitosanitario, inoltre, è autorizzato solo se:

- a. non contiene organismi considerati organismi alloctoni invasivi ai sensi dell'articolo 3 lettera h OEDA o che figurano negli allegati 2.1 e 2.2 OEDA;

² RS **814.912**

³ RS **814.911**

⁴ RS **916.161**

⁵ RS **813.12**

⁶ RS **916.161**

